

VANGUARDIA

Organo del Partido Socialista Sección Fray Bentos

AÑO 1

Fray Bentos, Noviembre 11 de 1922

Nº 28

DIRECCION Y ADMINISTRACION

Avenida 18 de Julio
Suscripción mensual \$ 0.25
Semestre adelantado 1.50
Número suelto 0.05

APARECE LOS SABADOS

Por lo que bregarán los representantes socialistas

Continuamos hoy haciendo conocer a los electores y al pueblo en general, algunos de los puntos de nuestra Plataforma Electoral por cuya realización se comprometen a bregar los representantes socialistas que salgan electos en los próximos comicios.

El segundo punto de la Plataforma, que se refiere a la acción de índole nacional es, «Contribución progresiva al valor de la tierra con excepción de las construcciones y mejoras e impuesto al mayor valor del suelo en las transferencias de dominio. Recargo de impuesto a las tierras que se mantienen improductivas o son explotadas en forma antisocial».

Es muy justo que ya que no nosotros pedimos supresión de todos los impuestos a las cosas útiles y de primera necesidad para el pueblo, pidamos en su lugar nuevos y más pesados impuestos a los bienes que constituyen riquezas solo usufrutadas por gente adinerada, y algunos que teniendo gran valor, no benefician en nada a la colectividad, como por ejemplo las tierras que los grandes terratenientes mantienen improductivas.

Fijando un impuesto progresivo al valor de la tierra, sin que se afecte a las construcciones que en ella se levantan, además de aportar grandes utilidades al herario nacional, contribuiría al adelanto de las ciudades porque nadie tendría terrenos completamente despoblados ya que el impuesto lo tendrían que pagar igual, dando así gran impulso a la edificación, desapareciendo la carestía y escasez de viviendas.

Por otra parte, imponiendo fuertes contribuciones a las tierras, cuyos propietarios las mantienen improductivas, desaparecerían esas enormes extensiones de campos completamente incultos, para ser convertidos en ricas tierras, que cultivadas, darían vida a miles de personas. Esto no hay duda, que lo realizarían los propietarios de esas tierras si tuvieran que pagar fuertes contribuciones si no las dieran a cultivar.

En tercer lugar queremos la supresión del Senado por considerar a esa rama del cuerpo legislativo completamente inútil y perjudicial a los intereses del pueblo.

Queremos también la municipalización de la policía, por considerar que nadie con más

derecho q' la Municipalidad se debe hacer cargo de la vigilancia del Dpto. por ser ella la q' con mas conocimiento puede llenar las necesidades de cada pueblo o región. Además la Municipalidad dignificaría a la policía porque no hay duda que la integraría solamente con personas de notoria honestidad y responsabilidad personal, no solo los primeros puestos, sino también los de simples agentes.

Acción Municipal

La segunda parte de nuestra Plataforma, de carácter municipal, comprende el «impuesto especial a los terrenos baldíos».

Nadie puede negar la importancia y necesidad de un impuesto a los terrenos baldíos que tanto afean a las ciudades y q' sirven para la especulación de hombres adinerados en perjuicio de los hogueros y pequeños empleados que no pueden comprar un terreno para construirse una casita. Aplicando un impuesto a esos terrenos, sus propietarios tendrían que construir en ellos algunas casas o venderlos.

Tercer punto: «Sueldo mínimo mensual de 38 pesos para obreros y empleados del Municipio y jornal de 1.50 a los trabajadores por día. En nuestro próximo número comentaremos esta parte de nuestra plataforma.

Contra la mentira...

Sostenemos que formamos parte de un partido compuesto esencialmente por trabajadores que luchan por su mejoramiento progresivo hasta llegar a la total emancipación política y económica, valiéndonos para ese fin de todos aquellos medios que estén en consonancia con el momento histórico.

Somos oportunistas, en el buen sentido de la palabra; y según las circunstancias nos defendemos y atacamos. Mantenemos permanentemente la lucha contra nuestros enemigos, no rehuéndola nunca presenténdonos en el terreno que se nos presente.

Por eso somos reformistas, porque con reformas se nos ataca; por eso auspiciamos y propagamos la lucha sindical, porque el capitalismo se organiza y nos ataca en el terreno económico. Por eso auspiciamos y organizamos las cooperativas de producción y consumos, para combatir la explotación y la especulación capitalista.

Somos obreros más o menos conscientes los que realizamos esta obra; somos los mismos los que formamos el Partido Socialista. Fuimos nosotros los que confeccionamos su primer deber. Y después

la plataforma electoral que han de defender los candidatos que salgan electos (también por nosotros elegidos) en la próxima legislatura y, por lo tanto, no vamos a luchar contra nuestros propios intereses. Ni tampoco a perseguir como fin el colaborar con la burguesía, sino, por el contrario, vamos a atacar y a defendernos. Si por esto se es traidor, yo quiero ser el primero de esos traidores.

Perecito.

Es deber del obrero

Es deber del obrero para con su propia conciencia de hombre libre y de trabajador cotidiano no ayudar con su voto, a encaramar, a ubicar, en los preferentes puestos bien rentados y tan ambicionados, a los eternos cuentistas de los viejos partidos criollos.

Hay muchas razones por que deben de hacerlo así, esto es negarle su sufragio.

Los partidos tradicionales, por razones históricas y por conceptos sociológicos tienen y deben desaparecer. Hay que darle paso después de tantos años de tener «patria», a las nuevas y modernas ideas que deben, que tendrán que imponerse por la fuerza de sus sanos principios y de sus elevadas orientaciones, — por el adelanto y el progreso de la humanidad, con sus realidades tangibles y avasalladoras lo imponen y lo mandan así. Y así tiene que suceder.

Además los partidos tradicionales de nuestro país, hoy anarquizados (en apariencia

según está por verse) se hallan así, más que por que haya hecho irrupción en ellos el hábito saludable de postulados avanzados — como quieren hacerlo creer, ciertas fracciones — más que por eso decíamos, se hallan divididos, por ambiciones personales, por ubicar el mayor número posible de los que fueron fieles a tal o cual caudillo, por propensiones que quiere conservar, este, o aquél, o el de más allá de los «ases» archiconocidos, y por tantas otras razones por estilo.

Tampoco ninguno de esos partidos, han dado a conocer programas o por lo menos lo que realizará, y en las conferencias dadas, que muchos podrán haber escuchado a título de curiosidad, solo se ha hecho el elogio de personas, la evocación de los tiempos idos y el viva — de orden, a los caídos muertos o a el nombre del partido de las simpatías. Nada más han dicho. Ni una idea siquiera.

Por todo eso — y más — que verá claramente si observa de be olvidar a los partidos esos el obrero consciente, ese es su primer deber. Y después

de cualquier alma, toda la utilidad que ella encierra.

“La Unión Económica”

Miguel R. Barriola & Cia.

SECCION TIENDA CONCURSO

Regalo de una máquina Singer de 7 Cajones

Desde el 15 del corriente, hasta el 30 de Diciembre del año que luce, se obsequiará con un cupón numerado a toda persona que compre artículos de Tienda cuyo valor total ascienda a la suma de \$ 5.00 (cinco pesos). Si su numeración coincide con las tres últimas cifras del premio mayor de la Lotería de Caridad de la Jugada de fin de año, obtendrá en premio la máquina «Singer» de 7 cajones que se halla en exhibición en el local de la «Singer» Avenida 18 de Julio.

NOTA: Por cada compra parcial, de 0.10, 0.50 etc., etc. se dará nota hasta alcanzar a pesos 5.00.

Fray-Bentos Octubre 21 de 1922

de proceder así, interpretar el socialismo, su propio y verdadero partido, votar por él para fortificarlo, para que se imponga; y ese será su otro deber indiscutible y supremo.

ANATOLIO.

Movimiento popular y científico, el socialismo, para ser genuino, tiene que ser ingenuo; para ser consciente tiene que ser vulgar.— Juan B. JUSTO.

DE VICTOR HUGO

PARRAFOS

El Socialismo

Todos los problemas de los socialistas puede reducirse a dos problemas principales.

Primer: producir la riqueza Segundo. Repartirla. El primer problema importa la cuestión del trabajo. El segundo la del salario. El primer problema se trata de empleo de las fuerzas. En el segundo de la distribución de los goces.

Del buen empleo de las fuerzas resulta el poder público. De la buena distribución de los goces resulta la felicidad individual. De estas dos cosas combinadas, poder público en el exterior, felicidad individual en el interior nace la prosperidad social.

Prosperidad social, quiere decir el hombre dichoso, el ciudadano libre, la nación grande.

Animad el rico, proteged al pobre, sudrimid la miseria

poned término a la explotación del débil por el fuerte, poned freno a los inicios celos del que esta en el camino contra el que ha llegado, ajustad matemática y fraternalmente el salario al trabajo, mescla la enseñanza gratuita y obligatoria con el desarrollo de la infancia, y haced a la ciencia la base de la virilidad; desarrollad las inteligencias ocupando al mismo tiempo los brazos, sed a la vez un pueblo puro y una familia de hombres felices, democratizad a propiedad no abofondola, sino universalizadola, de manera que todo ciudadano, sin excepción, pueda ser propietario, cosa más fácil de lo que se cree; en una palabra sabed producir la riqueza y sabed repartirla, y tendréis entonces reunidas la grandeza moral y la grandeza material.

Los libros

Son amigos fríos y seguros. El libro es el caudal de la humanidad, el saber el de recho, la virtud, el deber, el progreso, la razón que borra toda clase de delirio.

El libro se encuentra a grande altura y luce. Su resplandor, suprime el cadalso, la guerra, el hambre. Habla y al momento desaparece el esclavo y el paria. Ilumina las almas. Leed, estudiad, educaos ciudadanos.

La educación

Aprender a leer es encender el fuego, cada silaba deleitada es una chispa.

La educación social bien dirigida puede sacar siempre de cualquier alma, toda la utilidad que ella encierra.

Democracia criolla

Los colorados de nuestro Departamento están que ni se entiende. La ambición por los puestos representativos remunerados los tiene fuera de sí. Cada político de estos q' se creen rodeados de determinada cantidad de electores, quiere ser candidato a Diputado Nacional o a Concejal y no hay cristo que les haga comprender que la vaca esa, tiene muy pocas tetas para que se le puedan prender tantos terneros a la vez.

Estas ambiciones hacen sufrir de lo lindo a estos candidatos hasta el punto de que, tanto muriarse con rabia unos a otros, están quedando hoscos.

¿Es por el bien del pueblo que estos políticos se pelean?

A bien seguro que no, porque un representante, cualquiera que sea, de determinado partido, debe ser tan obligado a realizar obra buena en beneficio del Departamento y por lo tanto nadie se podría pelear por esos puestos si es que desde ellos igual cosas harían.

Pero en lo que menos piensan nuestros políicos es en eso. Solo la ambición personal los guian y por eso se tiran a matar colorados contra colorados.

¡Y que colorados que son!

Días pasados un amigo nacionista, que indudablemente, tomó parte o presenció la labor del Congreso elector nacionalista último nos dijo que el Congreso había designado primer titular como candidato a Concejal Departamental al señor Mendoza y segundo al señor Ariztiz, pero que este último protestó por haber sido ubicado en segundo término pues consideraba esto como un acto de desagrado de sus correligionarios por su actuación en el actual Concejo, y por lo tanto renunciaba a ser candidato del Partido Blanco si no lo ponían como primero.

Y dice nuestro informante que, en vista de esto, el señor Mendoza renunció su candidatura y que manifestó que solo la aceptaría si lo designaban para ocupar el segundo puesto en la lista, resolviendo el Congreso cambiar de posición a los candidatos, colocando al señor Ariztiz en primer término y en segundo al señor Mendoza.

Ahora bien, ¿Está es la democracia que practican los blancos oribistas? Esta es la libre voluntad de que hacen gala estos señores? Está visto y probado que la voluntad de un sólo amo vale más que todas voluntades de los componentes de un Congreso Elector.

¿Qué dirán de esto los obreros nacionistas que hasta ahora poco decían que no votarían jamás por el señor Ariztiz. Serán acaso como los del famoso Congreso, que aunque no querían votarlo en primer término, no tuvieron más remedio que hacerlo, porque así ese señor lo quiso?

El sangriento suceso de anoche

UN MENOR DIO MUERTE
A OTRO MENOR

Uno de esos sucesos que emocionan profundamente a la opinión pública, dejando una dolorosa impresión, ocurrió anoche a las 20 horas, siendo protagonistas dos menores de 12 a 15 años de edad, constituyendo la corta edad de éstos, lo que hace más horripilante la tragedia.

A esa hora, se encontraban jugando a la bolita, entre otros, los menores Pedro Batista y Alfredo Butaglia, y por una de esas diferencias, muy vulgares entre chiquilines, se trataron en pelea a puño, hasta que Butaglia, sacando de su bolsillo un cortacuchillo, infirió a su adversario dos feos heridas, una en el pecho y otra en el pescuezo, siendo ésta de carácter mortal.

Consumado el hecho, el menor Butaglia diose a la fuga, refugiándose en su domicilio. Al lugar del suceso concurrió inmediatamente la policía, que trans-

¡A las urnas!

Nuestro Partido intervendrá con lista propia en el próximo acto electoral.

Como es de suponer, no intervendrá con el propósito de disputar a los partidos burgueses el triunfo de las urnas porque sabemos que los que deben estar con nosotros, por que son de nuestra clase, los trabajadores, todavía están encogidos con los partidos tradicionales y creen con ingenua buena fe que estos partidos harán su felicidad. Tam-

poco vamos con la esperanza de obtener un éxito completo por las mismas causas enumeradas.

Pero sí, vamos con la sana intención de proporcionar a los obreros más inteligentes, a los obreros que tienen cabida para pensar, a los que miran el porvenir con ansias de mejoramiento, a los trabajadores que quieren más para sus hogares, un medio bueno y seguro de demostrar sus sanas rebeldías y protestar por las injusticias y los engaños que practica la burguesía y con ella los políticos que

solo aspiran a vivir parasitariamente del presupuesto.

Este medio es el empleo del voto que, depositado a favor del Partido Socialista, servirá como el toque de alarma que hará temblar a los que miserablemente engañan y ultrajan al pueblo obrero.

Votar por el Partido Socialista significa hoy más, votar el apresuramiento de una era de más bienestar para los trabajadores porque los que hasta ahora nada han hecho en su beneficio se verán obligados a hacer algo sino quieren ser sepultados para siempre al

empuje del proletariado, causa de desesperar y ya capacita para la lucha.

Por eso vamos a las urnas con esa esperanza de que el proletariado inteligente votará por nuestra lista y con la certidumbre de no ser sorprendidos por el resultado en ellas obtenido.

Y si el entusiasmo y la esperanza, acompañan o guían al triunfo, nosotros tenemos que triunfar tarde o temprano para bien de nuestra causa, que es la causa de los trabajadores, porque no creemos de entusiasmo ni la esperanza nos abandona.

PARTIDO SOCIALISTA

Por el bienestar de los trabajadores

Candidatos a representantes a la XXVIII legislatura



TITULARES

- 1.o Doctor EMILIO FRUGONI
- 2.o LIBER TROITIÑO
- 3.o ALFREDO CARAMELLA

SUPLENTES

- 1.o EDUARDO PEREZ
- 2.o ARTURO S. SILVA
- 3.o ALFREDO PIÑON

Candidatos al Consejo de Administración Deptal.

TITULARES

- 1.o Sebastián Bertoni
- 2.o Juan B. Romero
- 3.o Oscar Sainz
- 4.o Ricardo T. Vivas
- 5.o Servando Cuadro
- 6.o Alberto Hermida
- 7.o José Figueroa

SUPLENTES

- 1.o Hipólito Rios
- 2.o Agustín Bertoni
- 3.o Manuel Lopez
- 4.o Enrique Carmona
- 5.o Juan Carlos Russo
- 6.o Dante Argerio
- 7.o Julio C. Marote
- 8.o Luis Amato
- 9.o Ramón Abelenda
- 10.o Cristobal Delmas
- 11.o Manuel Fraga
- 12.o Ramón Sanchez
- 13.o Cesar Seones
- 14.o Angel Vidal

Candidatos a la Asamblea Representativa Departamental

TITULARES

- 1.o Sebastián Bertoni
- 2.o Hipólito Rios
- 3.o Braulio Sala
- 4.o Eduardo Perez
- 5.o Ricardo T. Vivas
- 6.o Oscar Sainz
- 7.o Evaristo Romero
- 8.o Enrique Carmona
- 9.o Eduardo D. Morales
- 10.o José Gonzalez
- 11.o Armando Leitieri
- 12.o Pedro Garcia
- 13.o Hipólito Caballero
- 14.o Servando Cuadro
- 15.o José Figueroa
- 16.o Esteban Añecí
- 17.o José Pepe
- 18.o Roberto Russo
- 19.o Domingo Rodríguez
- 20.o Luis Amato
- 21.o Luis Divintonto
- 22.o Manuel Fernandez
- 23.o Manuel Fraga
- 24.o Luis Gonzalez
- 25.o Manuel Sanchez
- 26.o Pedro Uriarte
- 27.o Angel Vidal
- 28.o Manuel D. Vazquez
- 29.o Julio Gorga
- 30.o Hilario Piñon
- 31.o José Marmo

SUPLENTES

- 1.o Agustín Bertoni
- 2.o Ricardo D. Cano
- 3.o Dante Argerio
- 4.o Santos García Villarini
- 5.o Manuel Castineira
- 6.o Maximino García
- 7.o Jacobo Sangalli
- 8.o Cesar Seone
- 9.o Arnoldo Terra
- 10.o Sebastián Vazquez
- 11.o Cristobal Delmas
- 12.o Alberto Acevedo
- 13.o Ramón Abelenda
- 14.o Pedro R. Alonso
- 15.o Francisco Perez
- 16.o Dionisio Pisolanti
- 17.o Eugenio Murillo
- 18.o Alberto Hermida
- 19.o Pedro Boga
- 20.o Alfredo Forno
- 21.o Manuel Villar
- 22.o Pedro Serruti
- 23.o Julio Suarez
- 24.o Juan M. Argenta
- 25.o Carlos Serra
- 26.o Juan Servente
- 27.o Manuel Iturralde
- 28.o Alejandro Jiménez
- 29.o Miguel Conrado
- 30.o Rafael Oliver
- 31.o Juan Zucchi

Candidatos a miembros de la Junta Electoral

TITULARES

- 1.o Agustín Bertoni
- 2.o Cenrado Romero
- 3.o Hipólito Rios
- 4.o Braulio Sala
- 5.o Alfredo Ermida
- 6.o Antonio Ojen
- 7.o Juan B. Boldós
- 8.o Jesús Rodriguez
- 9.o Luis Amato

SUPLENTES

- 1.o Sebastián Bertoni
- 2.o Claro B. Luque
- 3.o Arturo Leitieri
- 4.o José Alanis
- 5.o Afrodisio Caballero
- 6.o Pedro Serruti
- 7.o Manuel Lopez
- 8.o José Figueroa
- 9.o Julio Suarez
- 10.o Juan Servente
- 11.o Pablo A. Moreno
- 12.o José Giménez
- 13.o Alejandro Jiménez
- 14.o Alberto Luongo
- 15.o Julio Gorga
- 16.o Juan Zucchi
- 17.o Adolfo Alvarez
- 18.o Rafael Oliver
- 19.o Alberto Acevedo

Voto por el Partido Socialista y por las listas de candidatos que preceden.

Departamento de Río Negro Noviembre 26 de 1922.

Triunfo Socialista

Otra Municipalidad Argentina en poder de los obreros socialistas

El Partido Socialista en la República Argentina viene conquistando paso a paso, la conciencia del pueblo trabajador, obteniendo hermosos triunfos q' hacen presagiar grandes y humanas transformaciones sociales en el vecino país

A la Municipalidad de Mar del Plata, que desde hace cinco años está en poder de los

socialistas hay que agregar hoy la de Resistencia, capital del Chaco, que en las últimas elecciones fue conquistada por nuestros compañeros, a raíz de un buen triunfo electoral.

El Concejo Comunal de Resistencia se compondrá pues con mayoría socialista, ocupando 4 bancas. No hay duda que la labor que realizarán desde el poder los socialistas será beneficiosa para el pueblo en general y para los trabajadores en particular, que

saben cumplir lo que prometen porque saben de las necesidades del pueblo.

Felicitamos a los obreros del Chaco por el triunfo obtenido.

El trabajador que espera toda su mejoramiento económico y el adelanto de la República de los partidos burgueses blanco o colorado, es un perfecto ignorante, casi un imbécil.

Si esperan tener más pruebas para desengañarse?

Con lo que han hecho blancos y colorados no les basta.

Barraca Rio Negro**DE COSTA & RISSO**

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcciones

MAQUINAS AGRICOLAS Y PRODUCTOS GANADEROS

Avenida 33 Esquina Lavalleja

FRAY BENTOS

Cooperativa La Obrera**SOCIEDAD ANONIMA**

Almacen de comestibles, bazar, papeleria

TODAS LAS MERCADERIAS SON DE PRIMERA

CALIDAD Y NO ADMITEN COMPETENCIA

Cancha de bochas

Todavia quedan algunas acciones disponibles,

Bagaderas a \$ 150 por quincena

AVENIDA 33 Y CALLE ITALIA

FRAY-BENTOS

La Unión Económica**DE Miguel R. Barriola y Cia**

TIENDA, ALMACEN, ZAPATERIA,

SOMBRIERIA Y ARTICULOS DE

BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

QUINCENALMENTE NOVEDADES GENERALES

¿Donde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina **FRAY BENTOS**? Repuesta

En lo de Barriola y Cia.

FABRICA DE GACIOSAS LA ESTRELLA**DE Ramón Thista**SE ATIENDEN PEDIDOS Y SE LLEVAN A DOMICILIO
Avenida Rincon N.o 190

Fray Bentos

Herreria y Carpinteria

De Sebastian Bertoni & Cia

Se hacen puertas y ventanas de todas clases. Carros charret y toda clase de composturas en ambos ramos.

PRECIOS MODICOS

Calle 18 de Julio contiguo a la casa de comercio del Sr. José A. Onetto

FRAY BENTOS

**Suscribase a VANGUARDIA es emplear bien unos pocos centésimos,
pues en este periódico siempre encontrarán lectura sana, amena e
informativa**

SUSCRIPCION MENSUAL: \$ 0.25**¡ AL ALCANCE DE TODOS !****SUSCRIBASE VD. HOY MISMO****PELUQUERIA MORENA de José Morena**

Servicio altamente higienico y comedado

SALON DE LUSTRAR — PRECIOS MODICOS

Calle Oribe

Fray Bentos

Almacen Artigas**DE Lino M. Retamar****La casa que vende mas barato**

Ramos Generales, surtido completo en comestibles artículos de papeleria y zapateria.

STOCK PERMANENTE DE LOS MEJORES VINOS NACIONALES

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

Reparto a domicilio

VENTAS SÓLO AL CONTADO

CALLE 25 DE MAYO Y HAEDO

Telefono «LA UNION»

Fray Bentos

Sastrería "1.o DE MAYO"**D E Antonelli & Donatto**

Comunicamos a nuestra distinguida clientela, que, hemos recibido un completo y variado surtido de paños y casimires para la proxima Estacion, a un precio que no admite competencia. Como tambien se confeccionan trajes a plazo, pagando semana \$150. Trajes sobre medida, desde \$ 24 hasta \$ 50.

Calle Brasil N.o 134 Fray Bentos

Almacén Uruguayo**DE José A. Onetto**

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

¡ Aqui no falta nada !**— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —**

Servicio rápido a domicilio — Telefono «La Unión» N.o 78

Orquesta Tipica Criolla**— VALENTI — LOPEZ —****Selecto Repertorio Musical**

Ofrece sus servicios para bailes, teatros, cafes.

PRECIOS ACOMODADOS

Farmacia Del Pueblo**DE Felipe Mendizabal**

Posee un gran surtido de productos químicos de primera calidad, italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para enfermos y convalecientes. Se preparan botiquines para campaña. A los obreros grandes rebajas !!

Gran surtido en perfumeria, precios especiales para peluqueros. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Sócorros Mutuos. Dirección Técnica constante.

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES

PRECIOS MODICOS

FRAY-BENTO

Compañía Uruguaya de Navegación Limitada

Servicio de pasajes ida y vuelta, cargas y encomiendas. Con un día y hora fija atendida por el vapor paquete correo.

VENUS

ITINERARIO

Sale de Montevideo a las 11 a. m.

Sale del Salto a las 16 horas.

Salidas de Montevideo, todos los martes a las 18 horas, haciendo escala en Palmira, Yaguarí, Pray Bentos, Paysandú y Salto. Regresa del Salto los sábados a las 8 horas, haciendo escala en: Paysandú, Fray Bentos, Palmira, Ccjonia y Moutevideo.

Tarifa de pasajes

A MONTEVIDEO DE 1.a
• COLONIA
• NUEVA PALMIRA

\$ 16.00	A PARISANDU	\$ 7.00
• 7.00	• SALTO	• 11.00
• 6.00		

Los pasajes de segunda valen la mitad del precio de los de primera.

Tarifas de carga

Apesar de tratarse de un vapor correo, con salidas fijas, se mantienen las tarifas en vigor, o sea 4,50 la tda

Tarifas de encomiendas

Mínimum hasta 5 kilos \$ 0.50 Por cada 5 k. o fracc. de 5 k. hasta 100 k. \$ 0.20
Por cada 5 k. o fracción hasta 50 k. \$ 0.35 Por cada 4 k. o fracción arriba de 100 k. \$ 0.25

NOTA:—Se expedirán pasajes de ida y vuelta con rebaja de 10 o/o.— Pescado y verduras gozarán de un 50 o/o de rebaja sobre el peso.— OTRA:—Para viajar en este cómodo y lujoso vapor no se necesitan documentos de identidad.

Esperamos que el público viajero, comerciantes y cargadores en general sigan prestando su decidido apoyo a este nuevo servicio, pues de ellos dependerá qué el mismo pueda ser aumentado por otro vapor.
POR MAS DATOS E INFORMES A SUS AGENTES:

Balestrino Hnos.
FRAY BENTOS

GUILLERMO RUGGIA

Cirujano—Dentista

Abrió su consultorio en la calle Florida N° 70, contiguo al Club Unión Oriental.

Horario de 8 y 30 a 12 y 15 a 18

ANTONIO R. ARCIÓN

AGRIMENSOR

18 de Julio 221. Fray Bentos

MARIA ELENA REPETTO

DETISTA
SEÑORAS Y NIÑAS

Consultas de 9 a 11 y 1/2 y 2 a 5 p. m. excepto sábado de tarde y feriados.

España esq. 33 y Brasil.
Fray Bentos

Jaime Etcheverry

Maria B. Etcheverry

Clases de Contabilidad y Tenencia de libros
CALLE FLORDIDA

Agustín Giglio

PERITO TASADOR — Se revisan libros, se establecen contabilidades de acuerdo con la ley, y se verifican balances y liquidaciones a precios razonables.

CALLE BRASIL Y RINCON

ROGELIO GARCIA
Agrimensor
CALLE FLORIDA N° 133
Fray Bentos

COMPAÑIA ARGENTINA DE NAVEGACION LIMITADA

NICOLAS MHIANOVICH Ltda.

ABUENOS AIRES Y MONTEVIDEO

Nuevos servicios

ITINERARIO A REGIR DESDE LA FECHA.

Sale del Puerto de Buenos Aires a las 11 a. m.

Sale del Puerto del Salto a las 8 a. m.

Subidas

DIAS

Domingo	«Triton»
Martes	«Paris»
Jueves	«Londres»

Bajadas

DIAS

Domingo	«Londres»
Miércoles	«Triton»
Viernes	«Paris»

Sale del puerto de Buenos Aires a las 11 horas, y del puerto de Salto a las 8 horas.

Los vapores «Paris» y «Triton», y el mismo día de su llegada a Buenos Aires siguen viaje a Montevideo, saliendo a las 22 y 30 horas.

Los boletos de vuelta, son válidos para viajar por los vapores «Venus» y «Eolo».

Los señores pasajeros del vapor «Londres» para Montevideo, harán tránsito en el puerto de Buenos Aires a los vapores de la travesía.

Por más datos e informes a sus agentes:

Balestrino Hnos.
Fray Bentos

“La Bella Italia”

Sastrería, Mercería y Ropería para civiles militares y policiales

La casa sin rival en los ramos que abarca

Corte irreprochable. Confeción prolífica y esmerada. Elegancia incomparable. Últimas creaciones de la moda. Precios moderados. Mercadería superior. Existencia variada. Artículos para todos los gustos y todas las situaciones económicas. Novedades y más novedades. Renovación permanente.

JOSE SICA E HIJO

Plaza Constitución. — Avenida Treinta y Tres N° 128 I30

“Barraca Ugarte”

DE Carlos A. Ugarte

Venta permanente de artículos de construcción en general. Repuestos para autos FORD y cámara y cubiertas—Depósito de forrajes en general

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CIUDAD Y CAMPAÑA
AVENIDA RINCON

¿ Tiene Vd. que hacer compras ?

NO SE DEJE ENGAÑAR, HAGA UNA VISITA A LA
Zapatería DI FABIO

Que encontrará en ella, gran surtido en calzado de todas clases y gusto, también desde el más fino hasta el más inferior. Visiten la casa y se convencerán.

Visiten la casa que se convencerán

Calle Brasil. Frente al local La Cancha. FRAY BENTOS.

CASA MIGUEL NOCERINO Hojalatería y taller mecánico

Avenida Treinta y Tres N° 50

Fray Bentos

Agente en Río Negro de los molinos a viento Sanson, y de los equipos de luz y fuerza Edison

La casa se ocupa de cuquier trabajo metaúrgicos y obras Eléctricas. — Pozos Semisurgentes. — Bebederos — Represas — Cuartos de baños — Agua fría y caliente. TRABAJOS GARANTIDOS PRECIOS MODICOS

Almacén Uruguayo

DE José A. Onetto

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

Aquí no falta nada

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

Servicio rápido a domicilio — Teléfono «La Unión» N° 78

CASA DE COMpra Y VENTA de Juan P. Dupont

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferrería, bazar y joyería. Se compra plomo, estano, cobre, bronce y hierro viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

Calle Oribe y 25 de Agosto

FRAY-BENTOS

La Esmeralda

Almacén de Comestibles y

Quinta de Verduras y Frutas

DE Agustín Bertoni

Calle 18 de Julio (PROXIMO A LA FERIA)

Se atienden pedidos por teléfono.

FRAY BENTOS